

دعائے جوشن صغیر

معتبر کتابوں میں دعاء جوشن صغیر کا ذکر جوشن کبیر سے زیادہ شرح کیساتھ آیا ہے۔ کفعمی نے بلد الامین کے حاشیے میں فرمایا ہے کہ یہ بہت بلند مرتبہ اور بڑی قدر و منزلت والی دعا ہے جب ہادی عباسی نے امام موسیٰ کاظم کے قتل کا ارادہ کیا تو آپ نے یہ دعا پڑھی، تو آپ نے خواب میں اپنے جد بزرگوار رسول اللہؐ کو دیکھا کہ آپ فرما رہے ہیں کہ حق تعالیٰ آپ کے دشمن کو ہلاک کر دے گا۔ یہ دعا سید ابن طاووس نے بھی مہج الدعوات میں نقل کی ہے لیکن کفعمی اور ابن طاووس کے نسخوں میں کچھ اختلاف ہے، ہم اسے کفعمی کی بلد الامین سے نقل کر رہے ہیں اور دعا یہ ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

خدا کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

إِلٰهِي كَمْ مِنْ عَدُوٍّ اَنْتَضَىٰ عَلَيَّ سَيْفَ عَدَاوَتِهِ، وَشَحَذَ لِي ظُبَّةَ مَدِيْنَتِهِ، وَاَرْهَفَ لِي شَبَابَ حَدِّهِ،
میرے معبود کتنے ہی دشمنوں نے مجھ پر عداوت کی تلوار کھینچ رکھی ہے اور میرے لیے اپنے خنجر کی دھار تیز کر لی ہے
وَدَافَ لِي قَوَاتِلَ سُمُوْمِهِ، وَسَدَّدَ اِلَيَّ صَوَابِ سِهَامِهِ، وَلَمْ تَنْمُ عَنِّي عَيْنُ حِرَاسَتِهِ، وَاَضْمَرَ
اور اسکی تیز نوک میری طرف کر رکھی ہے اور میرے لیے قاتل زہر مہیا کر رکھے ہیں اور اپنے تیروں کے نشانے مجھ پر باندھ لیے ہوئے ہیں اور اسکی آنکھ میری
اَنْ يَسُوْمَنِي الْمَكْرُوْهَ، وَيَجْرِعَنِي ذُعَافَ مَرَارَتِهِ نَظَرَتْ اِلَيَّ ضَعْفِي عَنِ اِحْتِمَالِ الْفَوَادِحِ وَ
طرف سے جھپکتی نہیں اور اس نے مجھے تکلیف دینے کی ٹھان رکھی ہے اور مجھے زہر کے گھونٹ پلانے پر آمادہ ہے لیکن تو ہی ہے جس نے بڑی سختیوں کے
عَجَزِي عَنِ الْاِتِّصَارِ مِمَّنْ قَصَدَنِي بِمُحَارَبَتِهِ، وَوَحَدْتِي فِي كَثِيْرٍ مِّمَّنْ نَاوَانِي وَاَرْصَدَ لِي فِيْمَا
مقابلہ میری کمزوری اور مجھ سے مقابلہ کرنے کا قصد رکھنے والوں کے سامنے میری ناطقتی اور مجھ پر پوش کرنے والوں کے درمیان میری

لَمْ أَعْمَلْ فِكْرِي فِي الْإِرْصَادِ لَهُمْ بِمِثْلِهِ، فَأَيْدَتْنِي بِقُوَّتِكَ، وَشَدَدَتْ أُرْرِي بِنُصْرَتِكَ،
 تنہائی کو دیکھا جو مجھے ایسی تکلیف دینا چاہتے ہیں جس کا سامنا کرنے کا میں نے سوچا بھی نہ تھا پس تو نے اپنی قوت سے میری حمایت کی اور اپنی نصرت سے
 وَفَلَلَّتْ لِي حَدَّهُ، وَخَذَلْتَهُ بَعْدَ جَمْعِ عَدِيدِهِ وَحَشْدِهِ، وَأَعْلَيْتَ كَعْبِي عَلَيْهِ، وَوَجَّهْتَ مَا
 مجھے سہارا دیا اور میرے دشمن کی تلوار کو کند کر دیا اور تو نے انہیں رسوا کر دیا جبکہ وہ اپنی بہت بڑی تعداد اور سامان کے ساتھ جمع تھے تو نے مجھے دشمن پر غالب کیا
 سَدَّدَ إِلَيَّ مِنْ مَكَائِدِهِ إِلَيْهِ، وَرَدَّدْتَهُ عَلَيْهِ، وَلَمْ يَشْفِ غَلِيلَهُ، وَلَمْ تَبْرُدْ حَزَاثَ غَيْظِهِ، وَقَدْ عَصَّ
 اور اس نے میرے لیے مکر و فریب کے جو جال بنے تھے تو نے میری جگہ ان میں اسی کو پھنسا دیا تو نہ اسکی تشنگی دور ہوئی نہ اسکے غصے کی آگ ٹھنڈی ہوئی اور
 عَلَيَّ أُنَامِلُهُ، وَأَذْبَرَ مُؤَلِّيًا قَدْ أَحْفَقْتُ سَرَايَاهُ، فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُعْلَبُ، وَذِي
 انوس کیساتھ اس نے اپنی انگلیاں چپالیں اور وہ پست ہو گیا جب اسکے جھنڈے گر پڑے۔ پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے
 أَنَاةٌ لَا يَعْجَلُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِأَنَّكَ
 شکست نہیں ہوتی اور تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ اور آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھے اپنی نعمتوں کا شکر ادا کرنے والوں اور اپنے
 مِنَ الذَّاكِرِينَ . إِلَهِي وَكَمْ مِنْ بَاغٍ بَغَانِي بِمَكَائِدِهِ، وَنَصَبَ لِي أَشْرَاكَ مَصَائِدِهِ، وَوَكَّلَ
 احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے اے معبود کسی سرکش نے میرے خلاف مکر سے مجھ پر زیادتی کی اور مجھے پھانسنے کے لیے شکاری جال بچھایا اور
 بِي تَفَقُّدِ رِعَايَتِهِ، وَأَضْبَأَ إِلَيَّ إِضْبَاءَ السَّبْعِ لَطْرِبِدَتِهِ، أَنْتِظَارًا لِأَنْتِهَازِ فُرْصَتِهِ، وَهُوَ يُظْهِرُ بَشَاشَةَ
 مجھے اپنی فرصت کے سپرد کر دیا اور اس طرح تاک لگائی ہے جیسے درندہ اپنے بھاگے ہوئے شکار کو پکڑے جانے تک دیکھتا رہتا ہے حالانکہ یہ شخص مجھ سے
 الْمَلَقِ، وَيَبْسُطُ وَجْهًا غَيْرَ طَلِقٍ فَلَمَّا رَأَيْتِ دَعَلَ سَرِيرَتِهِ، وَقُبِحَ مَا انْطَوَى عَلَيْهِ لِشَرِيكِهِ فِي
 ملنے میں خوشگوار اور کشادہ رو ہے اور اصل میں بدنیت ہے پس جب تو نے اسکی بد باطنی کو اور اپنی ملت کے ایک فرد کے لیے اسکی خباثت کو دیکھا یعنی میرے
 مِلَّتِهِ، وَأَصْبَحَ مُجْلِبًا لِي فِي بَغِيهِ أَرْكَسْتَهُ لِأُمَّ رَأْسِهِ، وَأَتَيْتَ بُنْيَانَهُ مِنْ أُسَاسِهِ، فَصَرَعْتَهُ فِي
 لیے اسے سنگر پایا تو اسے تو نے سر کے بل زمین پر پھینک دیا اور اسکی ساختگی کو جڑ سے اکھاڑ ڈالا پس تو نے اسے اس کے کھودے ہوئے کنوئیں میں
 زُبَيْتِهِ، وَرَدَّيْتَهُ فِي مَهْوَى حُفْرَتِهِ، وَجَعَلْتَ حَدَّهُ طَبَقًا لِتُرَابِ رِجْلِهِ، وَشَغَلْتَهُ فِي بَدَنِهِ وَرِزْقِهِ،
 دھکیلا اور اسی کے کھودے ہوئے گڑھے میں پھینکا اور تو نے اسکے منہ پر اسی کے پاؤں کی خاک ڈالی اور اسے اسکے بدن اور رزق میں گم کر دیا
 وَرَمَيْتَهُ بِحَجَرِهِ، وَخَفَّتَهُ بِوَتْرِهِ، وَذَكَيْتَهُ بِمَشَاقِصِهِ، وَكَبَيْتَهُ لِمَنْحَرِهِ، وَرَدَّدْتَ كَيْدَهُ فِي نَحْرِهِ،
 اسے اسی کے پتھر سے مارا اور اسکی گردن اسی کی کمان سے چھیدی اسکا سرا سنی کی تلوار سے اڑایا اور اسے منہ کے بل گرایا اس کا مکر اسی کی گردن میں ڈالا
 وَرَبَّقْتَهُ بِنَدَامَتِهِ، وَفَسَّاتَهُ بِحَسْرَتِهِ، فَاسْتَحْذَأُ وَتَضَائِلَ بَعْدَ نَحْوَتِهِ، وَانْقَمَعَ بَعْدَ اسْتِطَالَتِهِ
 اور پشیمانی کی زنجیر اس کے گلے میں ڈال دی اسکی حسرت سے اسے فنا کیا پس میرا وہ دشمن اکڑ باز اور ذلیل ہوا اور گھٹنوں کے بل گرا

ذَلِيلًا مَّأْسُورًا فِي رُبْقِ حِبَالِنِي الَّتِي كَانَ يُؤَمِّلُ أَنْ يَرَانِي فِيهَا يَوْمَ سَطْوَتِهِ، وَقَدْ كِدْتُ يَا رَبِّ
 اور سرکشی و تندی کے بعد رسوا ہوا اور اپنے مکر و فریب کی رسیوں میں جکڑا گیا یہ وہ پھندا ہے جس میں وہ مجھے اپنے تسلط میں دیکھنا چاہتا تھا اور اے پروردگار اگر
 لَوْلَا رَحْمَتُكَ أَنْ يَحُلَّ بِي مَا حَلَّ بِسَاحَتِيهِ، فَلَاكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ، وَذِي
 تیری رحمت مجھ پر نہ ہوتی تو قریب تھا کہ میرے ساتھ وہی ہوتا جو اسکے ساتھ ہوا پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے شکست نہیں
 أَنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِأَنَّكَ
 تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھے اپنی نعمتوں کا شکر کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں
 مِنَ الذَّاكِرِينَ . إِلَهِي وَكَمْ مِنْ حَاسِدٍ شَرِيقٍ بِحَسْرَتِهِ، وَعَدُوٍّ شَجِيٍّ بِعِيْظِهِ، وَسَلْقِنِي بِحَدِّ
 میں قرار دے خدایا میرے کئی حاسد حسرت سے گلوگیر ہوئے اور دشمن غمے میں جل بھن گئے اور تیزی زبان سے مجھے اذیت دی اور مجھے
 لِسَانِهِ، وَوَحْزَنِي بِمُوقٍ عَيْنِهِ، وَجَعَلْنِي غَرَضًا لِمَرَامِيهِ، وَقَلَّدَنِي خِلَالَ لَمَّ تَزَلُ فِيهِ نَادِيَتُكَ
 اپنی آنکھوں کی پلکوں سے زخم جگر لگائے اور مجھے اپنی نفرت کے تیروں کا نشانہ بنایا میرے گلے میں پھندا ڈالا تو اے پروردگار میں نے تجھے لگاتار پکارا کہ
 يَا رَبِّ مُسْتَجِيرًا بِكَ، وَاثِقًا بِسُرْعَةِ إِجَابَتِكَ، مُتَوَكِّلًا عَلَيَّ مَا لَمْ أَزَلْ أَتَعَرَّفُهُ مِنْ حُسْنِ
 تیری پناہ لوں جو یقینی ہے کہ تو جلد قبولیت کرنے والا ہے میرا بھروسہ تیرے حسن دفاع پر رہا ہے جسکی مجھے پہلے ہی معرفت ہے
 دِفَاعِكَ، عَالِمًا أَنَّهُ لَا يُضْطَهَدُ مَنْ أَوَى إِلَى ظِلِّ كَفَيْكَ، وَلَنْ تَقْرَعَ الْحَوَادِثُ مَنْ لَجَأَ إِلَى
 میں جانتا ہوں کہ جو تیرے سایہ رحمت میں آجائے تو تو اسکی پردہ دری نہیں کرتا اور جو تجھ سے مدد مانگتا رہے مصائب اسکی سرکوبی نہیں
 مَعْقِلِ الْإِنْتِصَارِ بِكَ، فَحَصَّنْتَنِي مِنْ بَأْسِهِ بِقُدْرَتِكَ، فَلَاكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا
 کر سکتے پس تو اپنی قدرت سے تو مجھے دشمن کی اذیت سے محفوظ فرما پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے
 يُغْلَبُ وَذِي أَنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ،
 شکست نہیں ہوتی تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھے اپنی نعمتوں کا شکر ادا کرنے والوں اور اپنے
 وَلَا لِأَنَّكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ، إِلَهِي وَكَمْ مِنْ سَحَابٍ مَكْرُوهٍ جَلِيَّتْهَا، وَسَمَاةٍ نِعْمَةٍ مَطْرَتْهَا،
 احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے خدایا کتنے ہی خطرناک بادلوں کو تو نے میرے سر سے ہٹایا اور نعمتوں کے آسمان سے مجھ پر مینہ برسایا
 وَجَدَاوِلِ كَرَامَةٍ أَجْرِيَّتْهَا، وَأَعْيُنِ أَحْدَاثٍ طَمَسَتْهَا، وَنَاشِيَةِ رَحْمَةٍ نَشَرَتْهَا، وَجُبَّةٍ عَافِيَةٍ
 اور عزت و آبرو کی نہریں جاری کیں اور تختیوں کے سرچشموں کو ناپید کر دیا اور رحمت کا سایہ پھیلا دیا اور عافیت کی
 أَلْبَسَتْهَا، وَغَوَامِرِ كُرْبَاتٍ كَشَفَتْهَا، وَأُمُورٍ جَارِيَةٍ قَدَّرْتَهَا، لَمْ تُعْجِزْكَ إِذْ طَلَبْتَهَا، وَلَمْ تَمْتَعِ
 زرہ پہنادی اور دکھوں کے بھنور توڑ کر رکھ دیے اور جو کچھ ہو رہا تھا اسے قابو کر لیا جو تو کرنا چاہے اس سے عاجز نہیں اور جسکا تو ارادہ کرے

مِنْكَ إِذْ أَرَدْتَهَا، فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ، وَذِي أُنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَيَّ
اس میں تجھے دشواری نہیں پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے شکست نہیں ہوتی اور تو وہ بردباد ہے جو جلدی نہیں کرتا محمد و آل
مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِأَيْتِكَ مِنَ الدَّاكِرِينَ. إِلَهِي وَ
محمد پر رحمت فرما اور مجھے اپنی نعمتوں کا شکر کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے
كَمْ مِنْ ظَنٍّ حَسَنِ حَقَّقَتْ، وَمِنْ كَسْرٍ إِمْلَاقٍ جَبْرَتْ، وَمِنْ أَمْسَكَنَةٍ فَادِحَةٍ حَوَّلَتْ، وَمِنْ
اے اللہ تو نے بہت سی خوش خیالیوں کو حقیقت بنا دیا اور میری تنگدستی کو دور فرما دیا اور میری بے چارگی کو مجھ سے دور کر دیا اور مار ڈالنے
صَرَعةٍ مُهْلِكَةٍ نَعَشَتْ، وَمِنْ مَشَقَّةٍ أَرَحَتْ لَا تُسْأَلُ عَمَّا تَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ، وَلَا يَنْقُصُكَ
والے تھپیڑوں سے امن دیا اور مشقت کی بجائے راحت دی جو تو کرے میرے دشمن اس پر تجھے کچھ کہہ نہیں سکتے کہ وہ تیرے سامنے جواہد ہیں
مَا أَنْفَقْتُ، وَلَقَدْ سَأَلْتُ فَأَعْطَيْتَ، وَلَمْ تُسْأَلْ فَاَبْتَدَأْتَ، وَاسْتُمِيعَ بَابُ فَضْلِكَ فَمَا أَكْدَيْتَ،
عطا و بخشش سے تیرا خرچہ کم نہیں ہوتا جب بھی تجھ سے مانگا گیا تو، تو نے عطا کیا اور سوال نہ کیا گیا تو، بھی تو نے دیا اور تیری درگاہ عالی سے جو طلب کیا گیا
أَبَيْتَ إِلَّا إِنْعَامًا وَامْتِنَانًا، وَإِلَّا تَطَوَّلُوا يَا رَبِّ وَإِحْسَانًا، وَأَبَيْتُ إِلَّا أَنْتَهَا كَأَلْحُرْمَاتِكَ، وَاجْتَبَاءً
تو نے اس سے دریغ نہ کیا نہ ہی دیر کی مگر یہ کہ نعمت دی اور احسان کیا اور بہت زیادہ دیا اے پروردگار تو نے خوب دیا اور میں نے تو تیری
عَلَى مَعَاصِيكَ، وَتَعَدِيًّا لِحُدُودِكَ، وَغَفْلَةً عَن وَعِيدِكَ، وَطَاعَةً لِعِدْوِي وَعَدُوِّكَ، لَمْ
حرمتموں کو توڑا اور تیری نافرمانی کرنے میں جرأت کی اور تیری حدود سے تجاوز کیا اور تیرے ڈرانے کے باوجود بے پروائی کی اور اپنے
يَمْنَعُكَ يَا إِلَهِي وَنَاصِرِي إِخْلَالِي بِالشُّكْرِ عَنِ إِتْمَامِ إِحْسَانِكَ، وَلَا حَاجَ زَنِي ذَلِكَ عَنِ
اور تیرے دشمن کی اطاعت کی لیکن اے میرے پروردگار اے میرے مددگار میری ناشکری پر تو نے اپنے احسان کو مجھ سے نہیں روکا اور میری
ارْتِكَابِ مَسَاخِطِكَ. اللَّهُمَّ وَهَذَا مَقَامُ عَبْدٍ ذَلِيلٍ اعْتَرَفَ لَكَ بِالتَّوْحِيدِ، وَأَقْرَبَ عَلَيَّ نَفْسِهِ
نافرمانیاں ان عنایتوں میں آڑے نہیں آئیں اے معبود یہ حال ہے تیرے اس ذلیل بندے کا جو تیری توحید کو مانتا ہے اور خود کو تیرے حق کی
بِالتَّقْصِيرِ فِي أَدَاءِ حَقِّكَ، وَشَهَدَ لَكَ بِسُبُوحِ نِعْمَتِكَ عَلَيْهِ وَجَمِيلِ عَادَتِكَ عِنْدَهُ وَ
ادائیگی میں قصور وار گردانتا ہے اور گواہی دیتا ہے کہ تو نے اس پر نعمتوں کی بارش فرمائی اور اسکے ساتھ اچھا برتاؤ کیا اور اس پر تیرا احسان ہی
إِحْسَانِكَ إِلَيْهِ، فَهَبْ لِي يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي مِنْ فَضْلِكَ مَا أُرِيدُهُ سَبَبًا إِلَى رَحْمَتِكَ، وَأَتَّخِذُهُ
احسان ہے پس اے میرے معبود اور اے میرے آقا مجھے اپنے فضل سے وہ رحمت نصیب فرما جس کا میں خواہاں ہوں تاکہ میں اسے زینہ بنا
سَلْمًا أَعْرُجُ فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ، وَآمَنُ بِهِ مِنْ سَخِطِكَ، بِعِزَّتِكَ وَطَوْلِكَ وَبِحَقِّ نَبِيِّكَ
کر تیری رضاؤں تک پہنچ پاؤں اور تیری ناراضگی سے بچ سکوں تجھے واسطہ ہے اپنی عزت

مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ، وَذِي أُنَاةٍ لَا يَعَجَلُ، صَلِّ

و سخاوت اور اپنے نبی محمد مصطفیٰ کا پس حمد تیرے ہی لیے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے شکست نہیں ہوتی تو بردبار ہے

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِأَنَّكَ مِنَ الدَّاكِرِينَ. إِلَهِي

جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھے اپنی نعمتوں کا شکر کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے

وَكَمٍ مِنْ عَبْدٍ أُمْسَى وَأَصْبَحَ فِي كَرْبِ الْمَوْتِ، وَحَشْرَجَةِ الصَّدْرِ، وَالنَّظَرِ إِلَى مَا تَفْشَعُرُّ

اے معبود بہت سے بندے ایسے ہیں جو موت کے شکنجے میں صبح اور شام کرتے ہیں جب کہ دم سینے میں گھٹ جاتا ہے اور

مِنْهُ الْجُلُودُ، وَتَفْزَعُ لَهُ الْقُلُوبُ، وَأَنَا فِي عَافِيَةٍ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ

آنکھیں وہ چیز دیکھتی ہیں جس سے بدن کانپ اٹھا ہے اور دل گھبراہٹ میں جاتا ہے اور میں ان حالتوں سے امن میں رہا ہوں پس حمد تیرے

لَا يُغْلَبُ، وَذِي أُنَاةٍ لَا يَعَجَلُ، صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ،

ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے شکست نہیں ہوتی اور تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھ کو اپنی نعمتوں کا

وَلَا لِأَنَّكَ مِنَ الدَّاكِرِينَ. إِلَهِي وَكَمٍ مِنْ عَبْدٍ أُمْسَى وَأَصْبَحَ سَقِيمًا مُوجِعًا فِي أُنَّةٍ وَعَوِيلٍ

شکر کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے اے معبود بہت سے ایسے بندے ہیں جو صبح اور شام کرتے ہیں بیماری اور درد

يَتَقَلَّبُ فِي غَمِّهِ لَا يَجِدُ مَحِيصًا، وَلَا يُسْبِغُ طَعَامًا وَلَا شَرَابًا، وَأَنَا فِي صِحَّةٍ مِنَ الْبَدَنِ، وَ

میں آہ و زاری کے ساتھ اور غم سے بے قرار ہوتے ہیں نہ کوئی چارہ رکھتے ہیں نہ انہیں کھانے پینے کا مزا بھلا لگتا ہے لیکن میں جسمانی لحاظ سے تندرست

سَلَامَةً مِنَ الْعَيْشِ كُلِّ ذَلِكَ مِنْكَ فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ، وَذِي أُنَاةٍ لَا

اور زندگی کے لحاظ سے آرام میں ہوں اور یہ سب تیرا ہی کرم ہے پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے شکست نہیں ہوتی

يَعَجَلُ، صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِأَنَّكَ مِنَ

اور تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھ کو اپنی نعمتوں کا شکر کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار

الدَّاكِرِينَ. إِلَهِي وَكَمٍ مِنْ عَبْدٍ أُمْسَى وَأَصْبَحَ خَائِفًا مَرُوعًا مُشْفِقًا وَجَلَّ هَارِبًا طَرِيدًا مُنْجِحًا

دے اے معبود بہت سے ایسے بندے ہیں جو صبح اور شام کرتے ہیں ڈرے ہوئے سہمے ہوئے کانپتے ہوئے بھاگے ہوئے دھتکارے ہوئے

فِي مَضِيْقٍ وَمَخْبَأَةٍ مِنَ الْمَخَابِي قَدْ ضَاقَتْ عَلَيْهِ الْأَرْضُ بِرُحْبَاهَا، لَا يَجِدُ حِيلَةً وَلَا مَنجِي

تنگ کوٹھڑی میں گھے ہوئے اور اوٹ میں چھپے ہوئے کہ یہ زمین اپنی وسعتوں کے باوجود ان کے لیے تنگ ہے نہ انکا کوئی وسیلہ ہے نہ نجات کا

وَلَا مَأْوَى، وَأَنَا فِي أَمْنٍ وَطُمَأْنِينَةٍ وَعَافِيَةٍ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ، فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ

ذریعہ اور نہ پناہ کی جگہ ہے جبکہ میں ان باتوں سے امن و چین اور آرام و آسائش میں ہوں پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے

لَا يُغْلَبُ وَذِي أُنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، جسے شکست نہیں ہوتی اور تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھ کو اپنی نعمتوں کا شکر کرنے والوں اپنے احسانوں کا ذکر کرنے و لَا لِأَنَّكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ . إِلَهِي وَسَيِّدِي وَكَمُّ مِنْ عَبْدٍ أُمْسَى وَأَصْبَحَ مَعْلُوًّا مُكْبَلًا فِي الْحَدِيدِ والوں میں قرار دے اے معبود بہت لوگ ایسے ہیں جنہوں نے صبح اور شام کی جب کہ دشمنوں کے ہاتھوں ہتھکڑیوں اور پیز یوں میں جکڑے ہیں کہ بَأَيْدِي الْعُدَاةِ لَا يَرْحَمُونَهُ فَقِيدًا مِنْ أَهْلِهِ وَوَلَدِهِ، مُنْقَطِعًا عَنْ إِخْوَانِهِ وَبَلَدِهِ، يَتَوَقَّعُ كُلَّ سَاعَةٍ ان پر رحم نہیں کیا جاتا وہ اپنے زن و فرزند سے جدا قید تہائی میں ہیں اپنے شہر اور اپنے بھائیوں سے دور ہر لمحہ اس خیال میں ہیں کہ کس بَأَى قِتْلَةٍ يُقْتَلُ، وَبَأَى مِثْلَةٍ يُمَثَّلُ بِهِ، وَأَنَا فِي عَافِيَةٍ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ طَرَحٍ أَنْتُمْ قَتْلَ كَيْفَا جَاءَ كَا اور کس کس طرح ان کے جوڑ کاٹے جائیں گے اور میں ان سب سختیوں سے محفوظ ہوں پس حمد ہے تیرے ہی مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ، وَذِي أُنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ لِيے ہے اے پروردگار تو وہ توانا ہے جسے شکست نہیں ہوتی اور تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھے اپنی نعمتوں کا الشَّاكِرِينَ، وَ لَا لِأَنَّكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ . إِلَهِي وَكَمُّ مِنْ عَبْدٍ أُمْسَى وَأَصْبَحَ يُقَاسِي الْحَرْبَ شکر کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے میرے معبود بہت سے ایسے بندے ہیں جنہوں نے صبح اور شام کی حالت جنگ و مِبَا شَرَّةِ الْقِتَالِ بِنَفْسِهِ قَدْ غَشِيَتْهُ الْأَعْدَاءُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ بِالسُّيُوفِ وَالرَّمَا حِ وَأَلَّةِ الْحَرْبِ، اور میدان قتال میں جب کہ ان پر دشمن چھائے ہوئے ہیں اور ہر طرف سے ان پر آبدار شمشیریں اور تیز دھار نیزے اور يَتَقَعَّقُ فِي الْحَدِيدِ قَدْ بَلَغَ مَجْهُودَهُ لَا يَعْرِفُ حِيلَةً، وَلَا يَجِدُ مَهْرَبًا، قَدْ أُذِنَفَ بِالْجِرَاحَاتِ، دیگر اسلحہ کے وار ہو رہے ہیں ان کی ہمت ٹوٹ چکی ہے وہ نہیں جانتے کہ اب کیا کریں کوئی جگہ نہیں جہاں بھاگ کے چلے جائیں وہ زخموں سے چور ہیں أَوْ مُتَشَحِّطًا بِدَمِهِ تَحْتَ السَّنَابِكِ وَالْأَرْجُلِ، يَتَمَنَّى شَرْبَةَ مِنْ مَاءٍ أَوْ نَظْرَةَ إِلَى أَهْلِهِ وَوَلَدِهِ یا اپنے خون میں غلظال گھوڑوں کے سموں کی زد میں بے بس پڑے ہیں وہ ایک گھونٹ پانی کو ترس رہے ہیں یا اپنے زن و فرزند کو ایک نظر دیکھنے کے لَا يَقْدِرُ عَلَيْهَا، وَأَنَا فِي عَافِيَةٍ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ، وَذِي تڑپ رہے ہیں اور اتنی طاقت نہیں رکھتے اور میں ان سب دکھوں سے بچا ہوں پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے شکست أَنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَ لَا لِأَنَّكَ نہیں ہوتی اور تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرما اور مجھے اپنی نعمتوں کا شکر کرنے والوں اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں مِنَ الذَّاكِرِينَ . إِلَهِي وَكَمُّ مِنْ عَبْدٍ أُمْسَى وَأَصْبَحَ فِي ظُلُمَاتِ الْبِحَارِ وَعَوَاصِفِ الرِّيَاحِ وَ مِیں سے قرار دے میرے معبود بہت سے بندے ایسے ہیں جنہوں نے صبح اور شام کی سمندروں کی تاریکیوں اور باد و باران کے بلاخیز طوفانوں میں اور

الْأَهْوَالِ وَالْأَمْوَاجِ، يَتَوَقَّعُ الْغَرَقَ وَالْهَلَاكَ، لَا يَقْدِرُ عَلَى حِيلَةٍ، أَوْ مُبْتَلَى بِصَاعِقَةٍ أَوْ هَدْمٍ
 بھری ہوئی موجوں کے خطروں میں جب کہ انہیں ڈوب کے مرجانے کا خوف ہو وہ اس سے بچ نکلنے کا کوئی راستہ نہیں پاتے یا وہ گھر چمکتی بجلیوں میں گھرے
 أَوْ حَرِّقٍ أَوْ شَرْقٍ أَوْ حَسْفٍ أَوْ مَسْخٍ أَوْ قَذْفٍ، وَأَنَا فِي عَافِيَةٍ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ فَلَكَ الْحَمْدُ
 ہوئے ہیں یا بے موت مرنے یا جل جانے یا دم گھٹ جانے یا زمین میں دھسنے یا صورت بگڑنے یا بیماری کے حال میں ہیں اور میں ان ساری تکلیفوں سے
 يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ، وَذِي أُنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي
 امن میں ہوں پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار کہ تو وہ توانا ہے جسے شکست نہیں ہوتی تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمد و آل محمد پر رحمت فرما
 لِنِعْمَتِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِإِنِّكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ، إِلَهِي وَكَمِّ مِنْ عَبْدٍ أَمْسَى وَأَصْبَحَ مُسَافِرًا
 اور مجھے اپنی نعمتوں کا شکر کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے اے معبود بہت بندے ایسے ہیں جنہوں نے صبح اور شام
 شَاخِصًا عَنْ أَهْلِهِ وَوَلَدِهِ، مُتَحَيِّرًا فِي الْمَفَاوِزِ، تَابَهَا مَعَ الْوُحُوشِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ، وَحِيدًا
 کی حالت سفر میں اپنے زن و فرزند سے دور بیابانوں میں راستہ بھولے ہوئے ہیں وہ وحشی درندوں، چوپایوں اور کاٹنے والے کیڑے کوڑوں میں یکتا و تنہا
 فَرِيدًا لَا يَعْرِفُ حِيلَةَ وَلَا يَهْتَدِي سَبِيلًا، أَوْ مُتَأَذِّيًا بِبَرْدٍ أَوْ حَرٍّ أَوْ جُوعٍ أَوْ عُرْيٍ أَوْ غَيْرِهِ مِنْ
 پریشان ہیں جہاں ان کا کوئی چارہ نہیں اور نہ انہیں کوئی راہ سوجھتی ہے یا سردی میں ٹھہرتے یا گرمی میں جلتے ہیں یا بھوک یا عریانی وغیرہ
 الشَّدَائِدِ مِمَّا أَنَا مِنْهُ خَلَوْتُ فِي عَافِيَةٍ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ فَلَكَ الْحَمْدُ يَا رَبِّ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ،
 ایسی سختیوں میں گرفتار ہیں جن سے میں ایک طرف ہوں اور ان سب دکھوں سے آرام میں ہوں پس حمد تیرے ہی لیے ہے اے پروردگار تو
 وَذِي أُنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَتِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَ
 وہ توانا ہے جسے شکست نہیں ہوتی اور تو وہ بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمد و آل محمد پر رحمت نازل فرما پر اور مجھے اپنی نعمتوں کا شکر کرنے والوں اور اپنے
 لِإِنِّكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ، إِلَهِي وَسَيِّدِي وَكَمِّ مِنْ عَبْدٍ أَمْسَى وَأَصْبَحَ فَقِيرًا عَائِلًا عَارِيًا مَمْلُوقًا
 احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے میرے معبود اور میرے آقا بہت سے بندے ایسے ہیں جو صبح و شام کرتے ہیں جبکہ وہ محتاج بے خرچ بے لباس
 مُخْفِقًا مَهْجُورًا جَائِعًا ظَمَانًا، يَنْتَظِرُ مَنْ يَعُودُ عَلَيْهِ بِفَضْلِ، أَوْ عَبْدٍ وَجِيهِ عِنْدَكَ هُوَ أَوْ جَهْ
 بے نوا سرنگوں گوشہ نشین خالی پیٹ اور پیاسے ہیں وہ دیکھتے ہیں کہ کون آتا ہے جو ہمیں خیرات دے یا ایسا آبرو مند بندہ جو تیرے ہاں مجھ سے زیادہ
 مِّنِّي عِنْدَكَ وَأَشَدُّ عِبَادَةً لَكَ، مَعْلُولًا مَقْهُورًا قَدْ حُمِّلَ ثِقْلًا مِنْ تَعَبِ الْعَنَاءِ، وَشِدَّةِ الْعُبُودِيَّةِ،
 عزت دار ہے اور تیری عبادت و فرمانبرداری میں بڑھا ہوا ہے وہ حقارت کی قید میں ہے اس نے تکلیفوں کا بوجھ کندھوں پر اٹھا رکھا ہے اور غلامی کی سختی
 وَكُلْفَةِ الرَّقِّ، وَثِقَلِ الصَّرِيَّةِ، أَوْ مُبْتَلَى بِبَلَاءٍ شَدِيدٍ لَا قَبْلَ لَهُ إِلَّا بِمَنِّكَ عَلَيْهِ، وَأَنَا الْمَخْدُومُ
 اور بندگی کی تکلیف اور تلوار کا زخم کھائے ہوئے یا بڑی مصیبت میں گرفتار ہے کہ جن کو سہمہ نہیں سکتا سوائے اس مدد کے جو تو کرے اور مجھے خدمتگار نعمتیں

الْمُنْعَمُ الْمُعَافَى الْمُكْرَمُ فِي عَافِيَةِ مِمَّا هُوَ فِيهِ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا عَافِيَةَ لَهُ مِنْ عَزْتِ حَاصِلٍ هِيَ فِي انْ جِزْوِ سِ اَمَانٍ مِيں هَوِيں پَسِ حَمْدِ تِي رِے هِي لِيے هِي اِن تَمَامِ عِنَايَتِيوں پَر كِه تُو وَه تُوَانَا هِي يُغَلَبُ، وَذِي اَنَاةٍ لَا يُعَجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، جِسے شَكْسْتِ نِهِيں هُوَتِي اُو ر تُو وَه بَرْد بَار هِي جُو جَلْدِي نِهِيں كَرْتَا مُحَمَّدٌ وَآلِ مُحَمَّدٌ پَر رَحْمَتِ نَازِلِ فَرْمَا اُو ر مَجْهِي اِنِي نَعْمَتِيوں كَا شَكْر كَرْنِے وَالِيوں اُو ر اِنِي اِحْسَانِيوں وَلا لَانِكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ . اِلَهِي وَسَيِّدِي وَكَمْ مِنْ عَبْدٍ اَمْسَى وَاصْبَحَ عَلِيلاً مَرِيضاً سَقِيماً كُو يَاد كَرْنِے وَالِيوں مِيں فَرَار دِے مِي رِے مَجْبُو د اُو ر مِي رِے مُو لَّا بَهْتِ سِے اِي سِے بِنْدِے هِيں جِنِهِيوں نِے صَبْحِ وَشَامِ كِي جَب كِه وَه عَليِلِ بِيَار كَمَزُو ر بَدْحَالِ مِيں مُدْنِفَاً عَلَى فُرْشِ الْعَلَّةِ وَفِي لِبَاسِهَا يَتَقَلَّبُ يَمِيناً وَشِمَالاً، لَا يَعْرِفُ شَيْئاً مِنْ لَذَّةِ الطَّعَامِ وَلَا بَسْتِرِ عِلَالَتِ پَر بِيَارِيوں كِے لِبَاسِ مِيں دَا ئِيں بَا ئِيں كَرُو ئِيں بَدَلِ رِهِيں هِيں اِن كُو كِهَانِے كِي كِ سِي چِي رِ كَا ذَا نَقْدِ نَصِيْبِ نِهِيں اُو ر نِه پِي نِے كِي كُو ئِي چِي رِ مِنْ لَذَّةِ الشَّرَابِ ، يَنْظُرُ اِلَى نَفْسِهِ حَسْرَةً لَا يَسْتَطِيعُ لَهَا ضَرّاً وَلَا نَفْعاً، وَ اَنَا خِلْوٌ مِنْ ذَلِكَ پِي سَكْتِ هِيں وَه اِنِيں اَبِے اَبِے پَر حَسْرَتِ كِي نَظَرِ ڈَالْتِے هِيں كِه وَه خُو د كُو كِچھ فَا نْدِه يَاقْتِضَانِ بِي نِچَانِے پَر قَا دِر نِهِيں اُو ر مِيں اِن دِكْهِيوں سِے اَمِنِ كُ لِّهِ بِجُو دِكَ وَكَرَمِكَ فَلَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ سُبْحَانَكَ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُعَجَلُ، وَذِي اَنَاةٍ لَا يُعَجَلُ، مِيں هَوِيں يِه تِي رَا كَرَمِ اُو ر تِي رِي نُو اَرِشِ هِي پَسِ تِي رِے سُو ا كُو ئِي مَجْبُو د نِهِيں تُو پَا كِ هِي اِي سَا تُوَانَا هِي جِسے شَكْسْتِ نِهِيں هُوَتِي اُو ر تُو وَه بَرْد بَار هِي جُو جَلْدِي نِهِيں كَرْتَا صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لَكَ مِنَ الْعَابِدِينَ، وَ لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، مُحَمَّدٌ وَ آلِ مُحَمَّدٌ پَر رَحْمَتِ نَازِلِ فَرْمَا اُو ر مَجْهِي اِنِيں عِبَادَتِ گِذَارِيوں سِے اُو ر اِنِيں نَعْمَتِيوں كَا شَكْر اِدا كَرْنِے وَالِيوں وَلا لَانِكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ، وَارْحَمْنِي بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ . مُو لَّا يِ وَ سَيِّدِي وَكَمْ اُو ر اِنِيں اِحْسَانِيوں كِے يَاد كَرْنِے وَالِيوں مِيں فَرَار دِے اُو ر اِنِيں مِهْرَبَانِي سِے مَجْهِي پَر رَحْمَتِ فَرْمَا اِے سَبِ سِے زِيَادِه رَحْمِ كَرْنِے وَالِے مِي رِے مُو لَّا اُو ر مِي رِے مِنْ عَبْدٍ اَمْسَى وَاصْبَحَ وَقَدْ دَنَا يَوْمُهُ مِنْ حَتْفِهِ، وَاحْدَقَ بِهِ مَلِكُ الْمَوْتِ فِي اَعْوَانِهِ يُعَالِجُ آ قَا بَهْتِ سِے بِنْدِے هِيں جِنِهِيوں نِے صَبْحِ اُو ر شَامِ كِي جَب كِه اِن كِي مَوْتِ كَا وَقْتِ قَرِيْبِ آ گِيَا هِي اُو ر فَرِشْتِ اَجَلِ نِے اِنِيں سَا تِهيِيوں سَمِيْتِ اِنِيں گِهي ر كِهَا هِي سَكْرَاتِ الْمَوْتِ وَحِيَاضَهْ، تَدُوْرُ عَيْنَاهُ يَمِيناً وَشِمَالاً يَنْظُرُ اِلَى اَحْبَائِهِ وَ اُوْدَائِهِ وَ اَخِيْلَانِهِ، قَدْ وَه مَوْتِ كِي عَشِيِيوں مِيں جَانِ كُنِي كِي نَخِيِيوں مِيں پڑِے هِيں وَه دَا ئِيں بَا ئِيں نَظَرِيں گِهي گِهي كَر اِنِيں دُو سْتِيوں مِهْرَبَانِيوں اُو ر سَا تِهيِيوں كُو دِي كِهْتِ هِيں جَب كِه وَه مُنِعَ مِنَ الْكَلَامِ، وَحُجِبَ عَنِ الْخِطَابِ ، يَنْظُرُ اِلَى نَفْسِهِ حَسْرَةً لَا يَسْتَطِيعُ لَهَا ضَرّاً وَلَا نَفْعاً، بُو لْنِے سِے قَا صِرِ اُو ر كُفْتَلُو كَرْنِے سِے عَاجِزِ هِيں وَه اِنِيں اَبِے اَبِے پَر حَسْرَتِ كِي نِگَا هِ ڈَالْتِے هِيں جِسِ كِے نَفْعِ وَ نَقْصَانِ پَر قَدْرَتِ نِهِيں ر كِهْتِ وَ اَنَا خِلْوٌ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ بِجُو دِكَ وَكَرَمِكَ فَلَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ سُبْحَانَكَ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُعَجَلُ، اُو ر مِيں اِن تَمَامِ مَشْكَلِيوں سِے مَحْفُو ظِ هَوِيں يِه تِي رَا كَرَمِ اُو ر اِحْسَانِ هِي پَسِ تِي رِے سُو ا كُو ئِي مَجْبُو د نِهِيں تُو پَا كِ هِي اِي سَا تُوَانَا هِي جِسے شَكْسْتِ نِهِيں هُوَتِي

وَذِي أَنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِأَنَّكَ
اور ایسا بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمد و آل محمد پر رحمت نازل فرما اور مجھے اپنی نعمتوں کے شکر گزاروں اور اپنے احسانوں کے
مِنَ الدَّاكِرِينَ، وَارْحَمْنِي بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ . مَوْلَايَ وَسَيِّدِي وَكَمِّ مِنْ عَبْدٍ أَمْسَى
یاد کرنے والوں میں سے فرار دے اور اپنی مہربانی سے مجھ پر رحمت فرما اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے میرے مولا اور میرے آقا بہت سے بندے
وَأَصْبَحَ فِي مَضَائِقِ الْحُبُوسِ وَالسُّجُونِ وَكُرْبِهَا وَذُلِّهَا وَحَدِيدِهَا يَتَدَاوَلُهُ أَعْوَانُهَا وَزَبَانِيَّتُهَا
ہیں جنہوں نے صبح اور شام کی جب وہ زندانوں اور قید خانوں کی تنگ کوٹھڑیوں میں تکلیفوں اور ذلتوں کے ساتھ بیڑیوں میں جکڑے ایک نگران سے
فَلَا يَدْرِي أَيُّ حَالٍ يُفْعَلُ بِهِ، وَأَيُّ مَثَلَةٍ يُمَثَّلُ بِهِ، فَهُوَ فِي ضُرٍّ مِنَ الْعَيْشِ وَضَنْكٍ مِنَ الْحَيَاةِ
دوسرے سخت گیر نگران کے حوالے کیے جاتے ہیں پس نہیں جانتے کہ ان کا کیا حال ہوگا اور ان کا کون سا جوڑ کاٹا جائے گا
يَنْظُرُ إِلَى نَفْسِهِ حَسْرَةً لَا يَسْتَطِيعُ لَهَا ضَرًّا وَلَا نَفْعًا، وَأَنَا خَلَوْتُ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ بِجُودِكَ وَ
تو وہ گزرہ مشکل اور زندگی دشوار ہے۔ وہ اپنے آپ کو حسرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں کہ جس کے نفع و نقصان پر اختیار نہیں رکھتے اور میں ان سب غموں سے
كَرَمِكَ فَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ مِنْ مُقْتَدِرٍ لَا يُغْلَبُ، وَذِي أَنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ
آزاد ہوں یہ تیرا کرم اور احسان ہے پس تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک ہے ایسا تو اتنا ہے جسے شکست نہیں ہوتی اور ایسا بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمد و
وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لَكَ مِنَ الْعَابِدِينَ، وَ لِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِأَنَّكَ مِنَ الدَّاكِرِينَ،
آل محمد پر رحمت نازل فرما اور مجھے اپنے عبادت گزاروں اور اپنی نعمتوں کا شکر ادا کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں میں فرار دے اور
وَارْحَمْنِي بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ . سَيِّدِي وَمَوْلَايَ وَكَمِّ مِنْ عَبْدٍ أَمْسَى وَأَصْبَحَ قَدِ
اپنی مہربانی سے مجھ پر رحمت فرما اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے میرے سردار اور میرے مولا بہت سے بندے ہیں جنہوں نے صبح اور شام کی جن پر
اسْتَمَرَّ عَلَيْهِ الْقَضَاءُ، وَأَحْدَقَ بِهِ الْبَلَاءُ، وَفَارَقَ أَوْدَانَهُ وَأَحْبَابَهُ وَأَخْلَانَهُ، وَأَمْسَى أَسِيرًا
تضاوار ہو چکی ہے اور بلاؤں نے انہیں گھیرا ہوا ہے اور وہ اپنے دوستوں مہربانوں اور ساتھیوں سے جدا ہیں اور انہوں نے کافروں کے ہاتھوں
حَقِيرًا ذَلِيلًا فِي أَيْدِي الْكُفَّارِ وَالْأَعْدَاءِ يَتَدَاوَلُونَهُ يَمِينًا وَشِمَالًا قَدْ حُصِرَ فِي الْمَطَامِيرِ، وَثَقُلَ
قیدی ناپسندیدہ اور خوار ہو کر شام کی ہے اور دشمن ان کو دائیں بائیں کھینچتے ہیں جب کہ وہ کال کوٹھڑیوں میں بند ہیں اور بیڑیاں لگی ہوئی
بِالْحَدِيدِ، لَا يَرَى شَيْئًا مِنْ ضِيَاءِ الدُّنْيَا وَلَا مِنْ رَوْحِهَا، يَنْظُرُ إِلَى نَفْسِهِ حَسْرَةً لَا يَسْتَطِيعُ لَهَا
وہ زمین پر پھیننے والے اجالے کو نہیں دیکھ پاتے اور نہ کوئی خوشبو سونگھتے ہیں وہ اپنے آپ کو حسرت سے دیکھتے ہیں کہ جس کے
ضَرًّا وَلَا نَفْعًا، وَأَنَا خَلَوْتُ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ فَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ مِنْ
نفع و نقصان پر وہ کچھ بھی اختیار نہیں رکھتے اور میں ان سب تنگیوں سے امن میں ہوں یہ تیرا کرم اور احسان ہے پس تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو پاک

مُقْتَدِرٍ لَا يَغْلِبُ، وَذِي أُنَاةٍ لَا يَعْجَلُ، صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لَكَ مِنَ الْعَابِدِينَ،
ہے ایسا توانا ہے جسے شکست نہیں ہوتی اور ایسا بردبار ہے جو جلدی نہیں کرتا محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت نازل فرما اور مجھے اپنے عبادت گزاروں اور اپنی نعمتوں کا
وَلِنِعْمَائِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِإِنِّكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ، وَارْحَمْنِي بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
شکر ادا کرنے والوں اور اپنے احسانوں کے یاد کرنے والوں میں قرار دے اور اپنی مہربانی سے مجھ پر رحمت فرما ایسب سے زیادہ رحم کرنے والے
وَعَزَّتِكَ يَا كَرِيمٍ لَا تَطْلُبَنَّ مِمَّا لَدَيْكَ، وَلَا لِحَنِّ عَلَيْكَ، وَلَا مَدَنَّ يَدِي نَحْوَكَ مَعَ جُرْمِهَا
واسطہ ہے تیری عزت کا اے کریم کہ میں وہ طلب کرتا ہوں جو تیرے پاس ہے اور بار بار مانگتا ہوں اور تیرے آگے ہاتھ پھیلاتا ہوں
إِلَيْكَ يَا رَبِّ فَبِمَنْ أَعُوذُ وَبِمَنْ أَلُوذُ لَا أَحَدَ لِي إِلَّا أَنْتَ، أَفْتَرُدَّنِي وَأَنْتَ مُوَالِي وَعَلَيْكَ
اگرچہ یہ تیرے ہاں مجرم ہے اے پروردگار پھر کس کی پناہ لوں اور کس سے عرض کروں سوائے تیرے میرا کوئی نہیں کیا تو مجھے ہنکا دے گا
مُتَّكِلِي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي وَضَعْتَهُ عَلَى السَّمَاءِ فَاسْتَقَلَّتْ وَعَلَى الْأَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ
جب کہ تو ہی میرا تکیہ ہے اور تجھی پر میرا بھروسہ ہے میں تیرے اس نام کے ذریعے سوال کرتا ہوں جسے تو نے آسمانوں پر رکھا
وَعَلَى الْجِبَالِ فَرَسَتْ وَعَلَى اللَّيْلِ فَأَظْلَمَ وَعَلَى النَّهَارِ فَاسْتَنَارَ، أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ
تو وہ مستقل ہو گئے اور زمین پر رکھا تو قائم ہو گئی اور پہاڑوں پر رکھا تو وہ اپنی جگہ جم گئے اور رات پر رکھا تو وہ کالی ہو گئی اور دن پر رکھا تو وہ چمک اٹھا ہاں تو
مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَقْضِيَ لِي حَوَائِجِي كُلَّهَا وَتَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي كُلَّهَا صَغِيرَهَا وَكَبِيرَهَا وَتُوسِّعَ عَلَيَّ
محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت نازل فرما اور میری تمام حاجتیں پوری کر دے اور میرے سبھی گناہ معاف فرما دے چھوٹے بھی اور بڑے بھی اور میرے
مِنَ الرِّزْقِ مَا تَبَلَّغُنِي بِهِ شَرَفَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ مَوْلَايَ بَكَ اسْتَعْنْتُ
رزق میں فراخی فرما کہ جس سے مجھے دنیا اور آخرت میں عزت حاصل ہو اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے میرے مولا میں تجھی سے مدد مانگتا ہوں
فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَعْنِي وَبِكَ اسْتَجِرْتُ فَأَجِرْنِي وَأَغْنِنِي بِطَاعَتِكَ عَنْ طَاعَةِ
پس محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت نازل فرما اور میری مدد کر میں تیری پناہ لیتا ہوں پس مجھے پناہ دے اور اپنی اطاعت کے ذریعے مجھے اپنے
عِبَادِكَ وَبِمَسْأَلَتِكَ عَنْ مَسْأَلَةِ خَلْقِكَ وَانْقُلْنِي مِنْ ذُلِّ الْفَقْرِ إِلَى عِزِّ الْغِنَى وَمِنْ ذُلِّ
بندوں کی اطاعت سے بے نیاز کر دے اپنا سوالی بنا کر لوگوں کا سوالی بننے سے بچالے اور فقر کی ذلت سے نکال کر بے نیازی کی
الْمَعَاصِي إِلَى عِزِّ الطَّاعَةِ فَقَدْ فَضَّلْتَنِي عَلَى كَثِيرٍ مِنْ خَلْقِكَ جُوداً مِنْكَ وَكَرَمًا لَا بَاسْتِحْقَاقٍ
عزت دے اور نافرمانی کی ذلت کے بجائے فرمانبرداری کی عزت دے تو نے مجھے اپنے کثیر بندوں پر جو بڑائی دی ہے وہ محض تیرا
مِنِّي إِلَهِي فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي لِنِعْمَائِكَ
فضل و کرم ہے نہ یہ کہ میں اس کا حقدار ہوں اے معبود تیرے ہی لیے حمد ہے کہ تو نے یہ مہربانیاں فرمائیں محمدؐ و آل محمدؐ پر

مِنَ الشَّاكِرِينَ، وَلَا لِائِكَ مِنَ الذَّاكِرِينَ. پھر سجدہ میں جائے اور کہے: سَجَدَ وَجْهِی الدَّلِيلُ لَوْجْهَكَ رَحْمَةً نَازِلَةً فَرَمَا اور مجھے اپنی نعمتوں کے شکرگزاروں اور اپنے احسانوں کو یاد کرنے والوں میں قرار دے

الْعَزِيزِ الْجَلِيلِ، سَجَدَ وَجْهِی الْبَالِي الْفَانِي لَوْجْهَكَ الدَّائِمِ الْبَاقِي، سَجَدَ وَجْهِی الْفَقِيرُ میرے کتر چہرے نے تیری ذات عزیز و جلیل کو سجدہ کیا میرے فانی و پست چہرے نے تیری ہمیشہ قائم رہنے والی ذات کو سجدہ کیا میرے محتاج

لَوْجْهَكَ الْغَنِيِّ الْكَبِيرِ، سَجَدَ وَجْهِی وَسَمْعِي وَبَصْرِي وَلَحْمِي وَدَمِي وَجِلْدِي وَعَظْمِي چہرے نے تیری بے نیاز و بلند ذات کو سجدہ کیا میرے چہرے کان آنکھ گوشت خون چمڑے اور ہڈی نے اور میرا

وَمَا أَقَلَّتِ الْأَرْضُ مِنِّي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ . اللَّهُمَّ عُدْ عَلَيَّ جَهْلِي بِحِلْمِكَ، وَعَلَى فَقْرِي جو کچھ روئے زمین پر ہے اس نے عالمین کے رب کو سجدہ کیا خدایا میری جہالت کو بردباری سے ڈھانپ لے میری محتاجی پر اپنی دولت برسدے

بِعَنَّاكَ، وَعَلَى ذُلِّي بِعِزِّكَ وَسُلْطَانِكَ، وَعَلَى ضَعْفِي بِقُوَّتِكَ، وَعَلَى خَوْفِي بِأَمْنِكَ، میری پستی کو اپنی بلندی و اختیار سے دور فرما اور میری کمزوری کو اپنی قوت سے دور کر دے اور میرے خوف کو اپنے امن سے مٹا دے اور میری خطاؤں

وَعَلَى ذُنُوبِي وَخَطَايَايَ بِعَفْوِكَ وَرَحْمَتِكَ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ . اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْرَأُ بِكَ اور گناہوں کو اپنی رحمت سے بخش دے اے رحم والے اے مہربان اے اللہ میں تیری پناہ لیتا

فِي نَحْرِ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ فَكَفِّنِيهِ بِمَا كَفَيْتَ بِهِ أَنْبِيَاءَكَ وَأَوْلِيَاءَكَ ہوں فلاں بن فلاں کے حملوں سے اور اس کے شر سے تیری پناہ چاہتا ہوں پس اس سے میری کفایت کر جیسے اپنے انبیاء کی اور اولیاء کی اپنی مخلوق

مِنْ خَلْقِكَ وَصَالِحِي عِبَادِكَ مِنْ فِرَاعِنَةِ خَلْقِكَ، وَطُعَاعَةِ عِدَاتِكَ، وَشَرِّ جَمِيعِ خَلْقِكَ، سے اپنے نیک بندوں کی کفایت فرمائی اپنی مخلوق میں سے سرکشوں اور شریروں سے جو تیرے دشمن تھے اور ساری مخلوق کے شر سے

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَحَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ . اپنی رحمت کے ساتھ اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے بے شک تو ہر چیز پر قادر ہے اور اللہ ہمارے لیے کافی ہے جو بہترین کارساز ہے